



# KUNSTHALLEN OG LANDSBYERNE

[WWW.viborgkunsthall.dk/Kunsthallen-og-landsbyerne](http://WWW.viborgkunsthall.dk/Kunsthallen-og-landsbyerne)



BRÅSKOV

LUNDØ

FLY

FULDEN

HALD-EGE

GLUDSTED

UDBY-UDBYHØJ

VOLDBY

SINDING-ØRRE

SKARRILD

## Kunsthallen og landsbyerne

Projektet blev udviklet af Viborg Kunsthall i samarbejde med billedkunstner Steen Rasmussen, som en del af det officielle program i forbindelse med Aarhus Europæisk Kulturhovedstad 2017.

### Når kunst skabes i fællesskab

Med "Kunsthallen og landsbyerne" ønskede Viborg Kunsthall i samarbejde med en række landsbyer samt danske og internationale billedkunstnere at skabe nye sammenhænge mellem den udøvende kunst og oplevelsen af den. Ønsket var at få kulturen og samtidskunsten ud i yderdistrikterne og forbinde dem til mere etablerede platforme for samtidskunst – blandt andet kunsthallen.

Kunst er en måde at udtrykke sig på, en måde at nærme sig et andet menneske på - en måde at danne fællesskaber på. Hensigten med projektet var at skabe relationer beboer og kunstner imellem, når de indgår i et kreativt samarbejde om at skabe kunst i landsbyen. Det har været en unik mulighed for at styrke fællesskabet og danne nye fortællinger i de deltagende landsbyer gennem den kunstneriske proces.

### Den indledende proces

I løbet af 2017 blev 9 landsbyer i Region Midtjylland inddraget i projektet 'Kunsthallen og landsbyerne'. Forud for dette var der kørt et pilotprojekt i byen Bråskov i efteråret 2016. Konceptet blev afprøvet i en mindre målestok, og gav os en idé om hvad der ventede os, når vi skalerede projektet op. Hver by blev besøgt af et hold bestående af 1 dansk og 2 internationale kunstnere. I anledningen af 150 året for dansk-japanske diplomatiske forbindelser, deltog der som minimum én japansk kunstner i hver by. Hver enkelte kunstner kom med et projektforslag til kunstværker, der var realiserbart i løbet af en uge og som kunne laves i samarbejde med beboerne i byerne. Kunstnerne udarbejdede forslagene på baggrund af en 'mapping' af byen, som landsbyerne selv havde fremlagt.

### Kunstprojekterne i landsbyerne

Det var kendetegnende for de forskellige projekter, at kunstnernes udgangspunkt ændrede sig en smule og blev tilpasset den virkelighed de trådte ind i, når de blev budt velkomne i de forskellige landsbyer. Det betød, at der ofte kom flere stedsspecifikke tilføjelser på projekter, der i højere grad blev et udtryk for et samarbejde mellem landsbybeboerne og kunstnerne. I de følgende afsnit er der en gennemgang af de forskellige projekter, som de endte med at udforme sig.

### Dokumentationsudstillingen

Efter hver uge i de forskellige landsbyer blev der i samarbejde med Viborg Kunsthall lavet en dokumentationsudstilling om processen og de færdige værker, der blev udstillet i ca. en uge i trappegalleriet på Viborg Kunsthall. Udstillingen bestod som udgangspunkt af indsamlede objekter, fotografier taget under processen og i enkelte tilfælde, hvor det var muligt at transportere dem, dele af kunstnernes projekter.

BRÅSKOV: oktober 2016

Kunstnere/ Artist : Masayuki Nishimura, Tamiko Kato,  
Chiharu Yamamoto, Mayaka Yamamoto, Minori Ito,  
Chihiro Osakabe (Japan)  
and Rie Rolighed Takauchi (Japan / Denmark)

Kunsthallen og landsbyerne i Braaskov var et pilotprojekt, udført i 2016. Vi valgte her at benytte en lidt anderledes arbejds metode end den, der kendetegner de øvrige landsbyer.

Vi valgte udelukkende at invitere japanske kunstnere og da projektet var funderet på en skole, Bråskovgård Efterskole, valgte vi at invitere deltagere fra Nagoya University of Art. Dette gjorde vi for at give mulighed for unge fra Danmark og Japan kunne mødes og sammen realisere i det projekt som Japanerne medbragte.

Hele projektet i Braaskov blev dermed forbundet til japansk kultur

Skolens elever og borgerne fra Braaskov byggede i samarbejde med Rie Rolighed Takauchi og Steen Rasmussen traneflokkene i både metal og papir, hvormed traneflokkene blev deres symbol på landsbysammenhold. Sådan spejler Braaskov sig nu sig i Japans National fugl tranen, og har taget den til sig som deres.

Den japanske Professor Nishimura kom med et oplæg om krig set fra børneperspektiv, et oplæg der satte mange tanker i gang hos efterskoleeleverne -Tanker der fandt deres form som kaligrafiske udsagn på huse de studerende byggede sammen med de Japanske kunstnere . De danske studerende tog i den grad kaligrafiundervisningen til sig, og var fulde af beundring over, at unge japanere reelt kan fire skriftsprog.

Efterfølgende skrev én af de danske studerende denne tekst til tolken og kaligrafilæreren Tamiko Kato. Teksten rørte hende meget, og viser hvilke tanker projektet har sat i gang.

The good in living is showing others respect and sympathy.

Not by bullying or harassment.

Never give up on your hope and dream.

Make them come true!

Life isn't worthless since nothing in the universe combined has such high value.

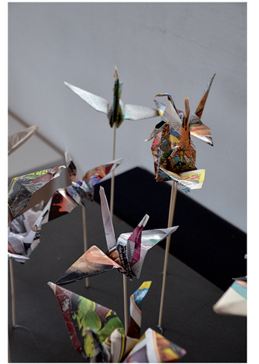
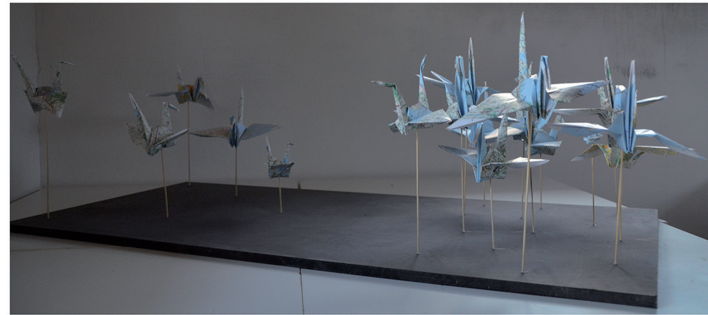
War is nothing, but a waste of time, money, lives, resources, energy and much much more than we can imagine.

If you believe in yourself, you can do many things with friends.

You can make the impossible possible.

Nils







LUNDØ:28/5-3/6 2017

Kunstnere /Artist: Claudio Beorchia (Italy), Takashi Ikezawa (Japan )  
and Hartmut Stockter (Germany /Denmark)

Lundø er en lille landfast ø der ligger midt i Limfjorden. Den er kendetegnet ved sin smukke natur og ikke mindst vandet, der spiller en dominerende rolle i livet på øen. Den består af en lille landsby med ca.40 husstande, men øens befolkningstal fordobles dog altid i turistsæsonen, da det er et eftertragtet sommerhusområde

Italienske **Claudio Beorchia** videreudviklede bl.a. et af sine tidligere projekter, der består af flere enkeltstående træskulpturer. Der er tale om både små og store firkantede træpæle, bemalt med menneske træ, så de i deres formsprog mimer en pixeleret computeranimation eller måske en legofigur. Derudover ønskede han at skabe et interaktivt værk, hvor landsbyens beboere skulle præge, skære og tegne på regnslag. Det var både en kommentar til det ofte våde vejr i Danmark, men også en måde hvorpå beboernes narrativer og lokalidentitet, kunne komme til udtryk i stoffet. Regnslagets anvendelighed blev gennem den kunstneriske bearbejdning frataget sin funktionalitet og gjort til et uanvendelig kunst-objekt, som indgik i en afsluttende performance, hvor øens beboere iførte sig dem

Den japanske kunstner **Takashi Ikezawa** tog udgangspunkt i Lundøs tætte forbindelse til havet, og skabte en monumental skulptur af bemalede træårer og tang. Den står som en stor vifte og breder sine arme ud over fjorden – og fortæller i dag en smuk historie om beboernes såvel som som Japans tilhørsforhold til vandet

**Hartmut Stockter** lavede en række mindre værker skabt ud fra landsbybeboernes erindringer om hændelser, der omhandler dyr eller planter. Disse hændelserindringer kom til at danne grobund for mindre kunstværker og monumenter indrammet i glasmontrer, der i dag er placeret spredt ud over øen. Bl.a. i øens forsamlingshus og i skovene omkring. Noget omkring viben på stranden



Claudio Beorchia (Italy),



Takashi Ikezawa (Japan )Takashi Ikezawa (Japan )





# Hartmut Stockter (Germany /Denmark)



FULDEN: 4/6 - 10/6 2017

Kunstnere /Artist: Claudio Beorchia (Italy), Takashi Ikezawa (Japan ) and Hartmut Stockter (Germany /Denmark)

Placering:

Fulden by ligger ca. 10 km syd for Aarhus, i den naturskønne Fulden dal og er omgivet af bølgede marker. Det er et lille tæt forankret og kreativt lokalmiljø med ca.90 beboere i alle aldre.

Kunstnerne var gengangere fra Lundø, men her blev det tydeligt, at selvom kunstnerne kom med et lignende udgangspunkt fra forrige landsby, så ændredes værkernes karakter sig, således de afspejlede lokalmiljøerne og dets indbyggere.

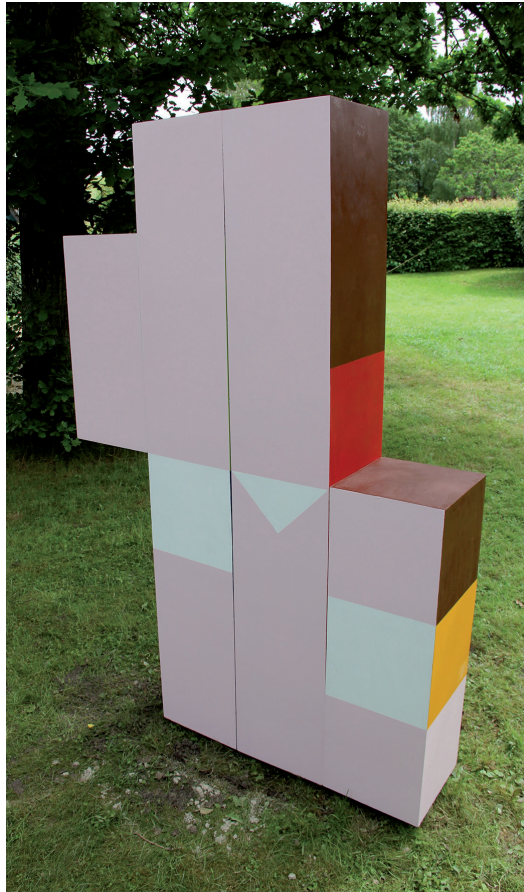
Den italienske kunstner **Claudio Beorchia** lavede sine træskulpturer i lidt større format i Fulden – det viste sig at passe bedre ind her. Derudover skabte han nye eventyrlige fortællinger sammen med bl.a. Fuldens børn, som tegnede stedsspecifikke sagnfortællinger på regnslagen

**Takashi Ikezawa** inddrog også Fuldens børn og fik dem til at samle forskellige pinde, blade osv. fra den omkringliggende natur, som han derved skabte forskellige mindre skulpturer ud af. Det var en berigende og givende proces at inddrage børnene i skabelsen af disse værker, og gav børnene en følelse af ejerskab over kunsten, der blev skabt til Fulden.

**Hartmut Stockters** små værker og fortællinger tog nu afsæt i beboerne i Fuldens erindringer om dyr og planter. Således er der nu små skilte og monumenter, der fortæller meget stedsspecifikke anekdoter og eventyr, placeret rundt omkring på guerilla maner i den smukke natur.



Claudio Beorchia (Italy)



Takashi Ikezawa (Japan)



Hartmut Stockter (Germany /Denmark)



FLY : 11/6 - 17/6 2017

Kunstnere /Artist: Manuela Fersen( Germany )  
Esben Klemann (Denmark ), Takeshi Nakamura (Japan )

Fly er en landsby i det nordvestligste hjørne af Viborg Kommune. Byen er hjem for 295 mennesker og byen er karakteriseret ved et stærkt lokalt sammenhold og et rigt foreningsliv.

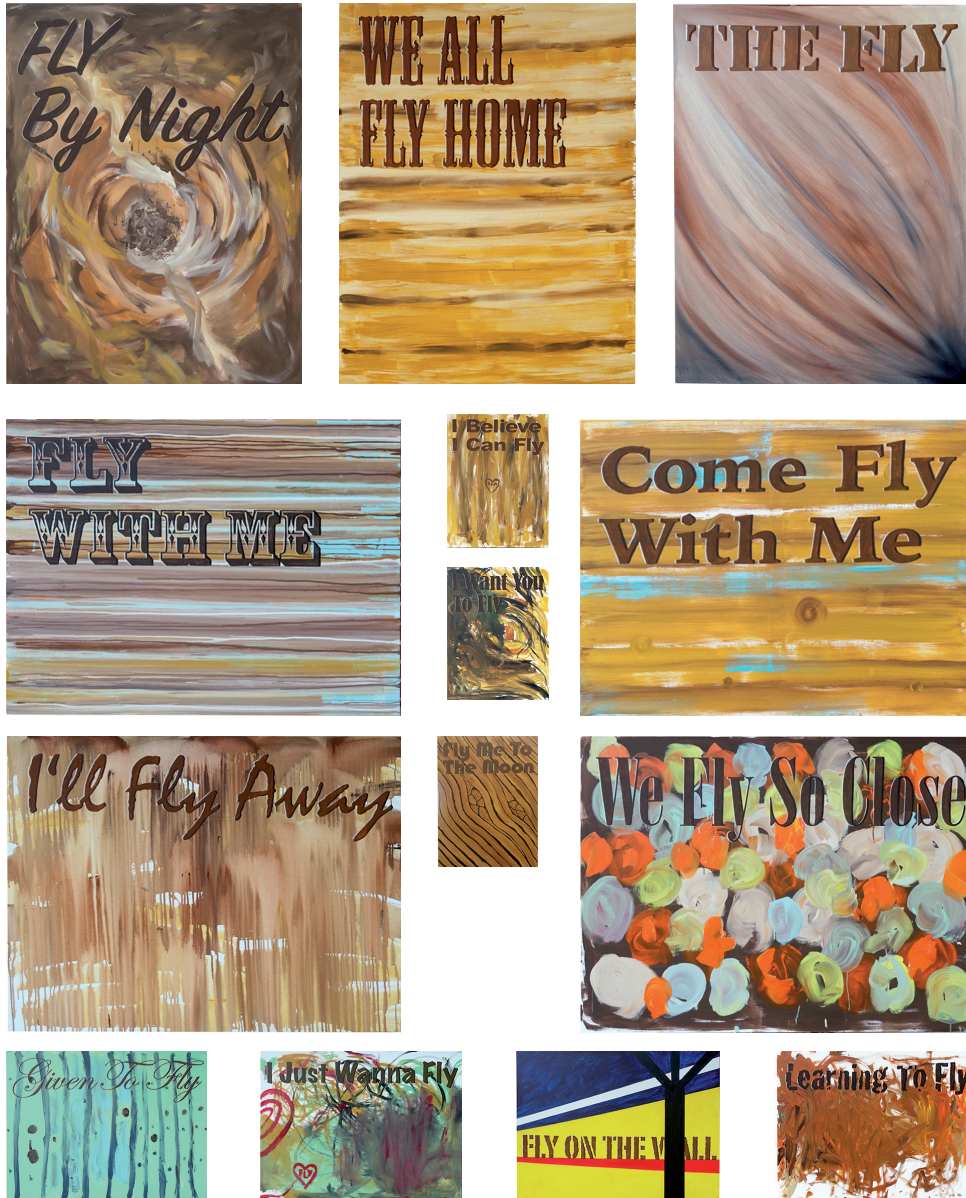
Tyske **Manuela Fersen** udviklede projektet "Fly with me – a village project", der består af to dele: maleri og lydcollage. Beboerne i Fly blev inviteret til, ud fra et af kunstneren bestemt emne, at male på nogle lærreder. Manuela Fersen supplerede med små tekstbidder af sange ala 'Fly away with me', og omdannede beboernes malerier til turistplakater, der repræsenterede egnen. I løbet af maleprocessen indspillede Fersen beboernes udtalelse af sætningen 'Fly with me' og omdannede det til et lydspor, der supplerer plakaterne. Således blev det til slut en samlet installation bestående af både billeder og lyd.

Den danske kunstner **Esben Klemann** udformede en stor gletsjer lignende betonskulptur, der nu står som et skulpturelt indgreb i byens omgivelser. Værket blev til en skulpturel installation, der med sin indgriben i Fly, bryder med vores forestillinger om landsbyen.

I samarbejde med beboerne i Fly skabte **Takashi Nakamura** et værk, bestående af adskillelige rød-malede planker der refererer til Japansk arkitektur men knytter bånd til Fly ved også at implemetere gamle lokale landbrugsredskaber. Med placeringen lige ved indgangen til den lokale boldbane Skulpturen hvor skulpturen forgrener sig ud i det fysiske rum. skabtes der sammenhæng mellem omgivelserne og værket.



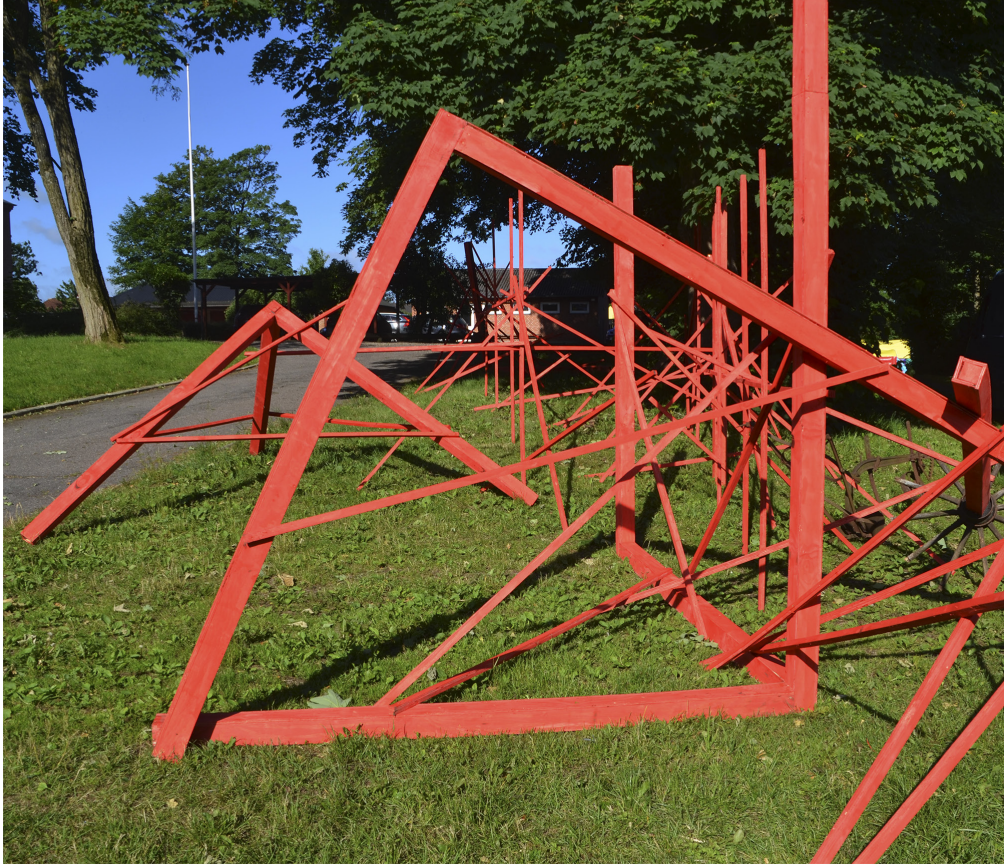
Manuela Fersen( Germany )



Esben Klemann (Denmark )



Takeshi Nakamura (Japan )



HALD EGE: 11/6 - 17/6 2017

Kunstnere /Artists: Bank og Rau (Denmark ) Chiho Ito (Japan)  
Rumen Dimitrov (Bulgaria)

Hald Ege er en forstad, beliggende ca. 5 km syd for Viborg, tæt på Hald sø. Landsbyen er omgivet af skov – for det meste egeskov, som nogle steder er over 300 år gammel. Der er tale om et lokalmiljø med nære relationer og et godt sammenhold.

Kunstnerparret **Bank og Rau** realiserede sammen med lokalbefolkningen deres projektforslag ”Tæppe af flettet liv”. Kunstværket blev skabt af lokalbefolkningens hengemte, slidte eller kasserede tekstiler, der blev flettet til et stort vægtæppe, hvori alle de erindringer og historier, der er bundet til tekstilerne nu er samlet til en stor fortælling, som hænger i Hald Eges beboerhus til glæde for alle.

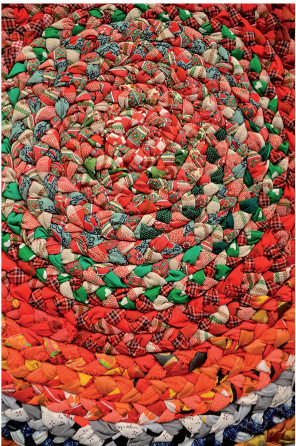
I et forsøg på at indfange Hald Eges særlige identitet, fortid og nutid, skabte kunstneren **Chiho Ito** en mobile-lignende konstruktion i samarbejde med beboerne. Den består af grene bundet sammen med små klude og placeret i et snirklet mønstre, hvor grenene vender nedad i jorden. Skulpturen er placeret i skovkanten og ligner en surrealistisk forgrening af de gamle træer i den smukke skov. Når vinden i dag tager fat og leger med grenene, vil mobilen gengive Hald Eges stedsspecifikke lyd.

Kunstneren **Rumen Dimitrov** skabte en serie af mindre værker udformet som fuglehuse, tændstiks-huse eller flyvende fisk, der blev placeret rundt omkring på Hald Eges grønne arealer. Materialerne til de forskellige værker blev fundet i lokalområdet, og var eksempel beboernes afklippede grene fra deres haver. Derved fik værkerne en tilknytning til byen i form af materialerne.

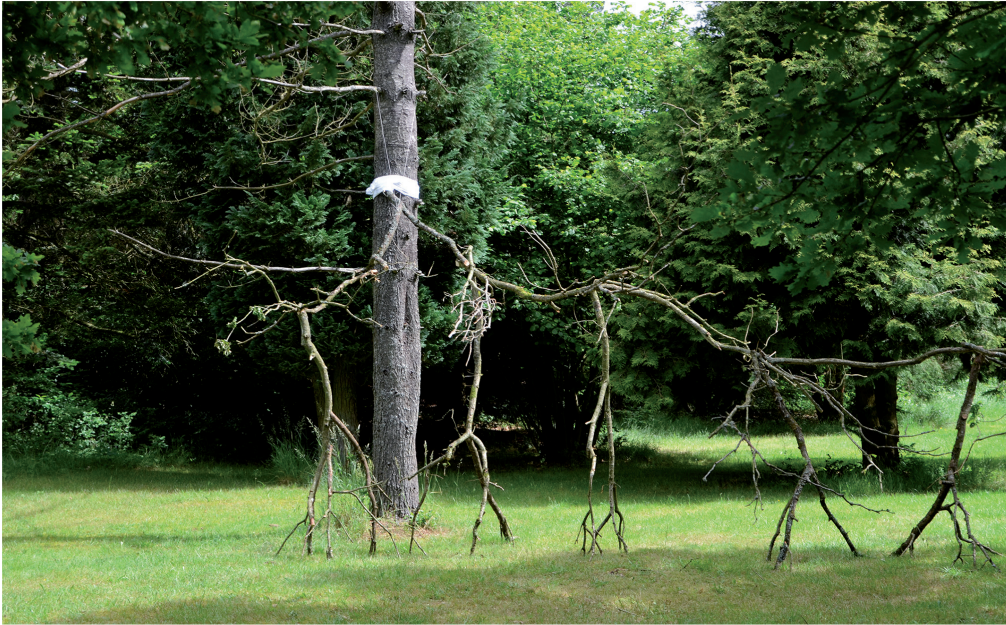




Bank og Rau (Denmark )



Chiho Ito (Japan)



Rumen Dimitrov (Bulgaria)



GLUDSTED: 1/7 - 8/7

Kunstnere / Artists: Anne-Sofie Overgaard (Denmark )  
Mayuko Sumioka (Japan) Toru Matsuoka (Japan)

Gludsted er centralt beliggende og hører hjemme i Ikast-Brande Kommune. Landsbyen med godt 300 indbyggere har et velorganiseret kulturliv, som bl.a. kommer til udtryk ved en årligt tilbagevendende kunstbegivenhed The International Art Workshop, hvor kunstnere fra hele verden kommer til byen og skaber værker i lokalerne på Gludsteds skole. Kunsthallen og landsbyerne kom til Gludsted i forbindelse med denne workshop, men skabte deres værker i samarbejde med de lokale borgere. De tre kunstnere fra Kunsthallen og landsbyerne kom således til at supplere resten af kunstnerne fra workshoppen.

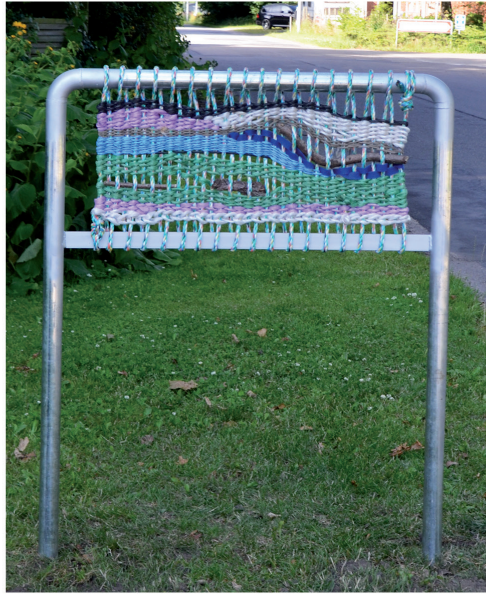
Danske **Anne Sofie Overgaard** udviklede et projektforslag, hvor der skulle skabes alternative vejskilte til Gludsted og disse blev placeret rundt omkring i byen. Beboerne skulle selv finde materialerne i deres egne gemmer eller naturen som for eksempel reb, plastik, presenning, grene, som de så vævede pågældende vejskilte af. Værket er dermed blevet en visualisering af den "sammenvævning", der er iblandt beboerne i en landsby som Gludsted.

I samarbejde med især børnene i Gludsted brændte japanske **Mayuko Sumioka** smukke mønstre i forskellige papirmaterialer, som efterfølgende blev lamineret og hængt op som bannere fra Gludsteds lygtepæle. Værket fungerer derfor både som en undersøgelse af forskellige materialer og mønstre samt som en udsmykning af byen.

Den japanske kunstner **Toru Matsuokas** værk handlede om at udforske sammenhænge mellem en japansk fiskerby, som kom til live igen efter at havde satset på kunst og kultur - og den danske landsby Gludsted, hvor der også skabes opblomstring gennem kunsten. Det er denne tematik der kommer til udtryk i Toru Matsuokas store indgangsport til Gludsted. Den består af en lille ø skabt af fliser, cement og små klinker fra porcelæn. Den er resultatet af kunstnerne og lokalbefolkningens håndværksmæssige evner og hårde arbejdskraft. Når man i dag beskuer værket i yderkanten af byen, skabes refleksion hos beskueren omkring tilhørsforhold, kulturforskelle og identitet.



Anne-Sofie Overgaard (Denmark)



Mayuko Sumioka (Japan)



Toru Matsuoka (Japan)



Udby -Udbyhøj: 30/7 - 5/8

Kunstnere / Artists: Misa Namekawa (Japan)  
Niels Pugholm (Denmark) Salah Saouli (Libanon/Germany)

Udby og Udbyhøj ligger på Norddjurs og er små landsbysamfund med dybe stedsfortællinger, samt en aktiv lokalbefolkning.

Japanske **Misa Namekawas** projektforslag tog udgangspunkt i en tradition fra hendes eget hjemland: Japan, hvor man fejrer drengenes dag med en fiskeformet flagfigur kaldet "Koinobori". I et samarbejde med beboerne i Udby-Udbyhøj fik kunstneren smedet et stort fiskeskelet i jern, og beklædte den med beboernes gamle cd'er, dvd'er, ituslåede spejle og andet metal, der reflekterer solens stråler. Værket blev derfor både en henvisning til kunstnerens eget hjemland og tradition, men samtidig med en særlig tilknytning til Udby-Udbyhøj, da det er beboernes aflagte metal, der anvendtes til værket.

Ifølge den danske kunstner **Niels Pugholm**, mødes det moderne menneske ofte af både små og store irritationer, og kunstneren udviklede derfor værket "Columnae Iram", der går ud på at skabe et ceremonielt rum, hvor man fysisk kan komme af med sin vrede og frustration. Projektet var som udgangspunkt koncentreret omkring en forkullet træstøje og blev i ugens løb udviklet i takt med, at kunstneren fik inspiration fra landsbyen og dens beboere. Således blev det endelige værk udtryk for den evige dynamiske, kunstneriske proces.

Kunstneren Saouli Salahs "Houses for the Wind" er trækonstruktioner, der som stregetegninger i det åbne land midt mellem de to små lokalsamfund mimer en samling huse. Projektet blev realiseret med hjælp fra en samling af de lokale beboere fra begge byer, og kom derfor på flere måder til at visualisere samhørigheden mellem Udby og Udbyhøj.



Misa Namekawa (Japan)



Niels Pugholm (Denmark)



Salah Saouli (Libanon/Germany)





Voldby: 6/8 - 12/8

Kunstnere / Artists: Misa Namekawa (Japan)  
Niels Pugholm (Denmark) Salah Saouli (Libanon/Germany)

Voldby ligger i Østjylland, 23 km vest for Aarhus og 3 km sydøst for Hammel. Frijsenborgskovene og -jordene omkranser en del af sognet, -resten åbner op i bølget morænelandskab mod Viborg. Der bor 779 borgere i Voldby og omegn, der også er begunstiget med en del tilflyttere.

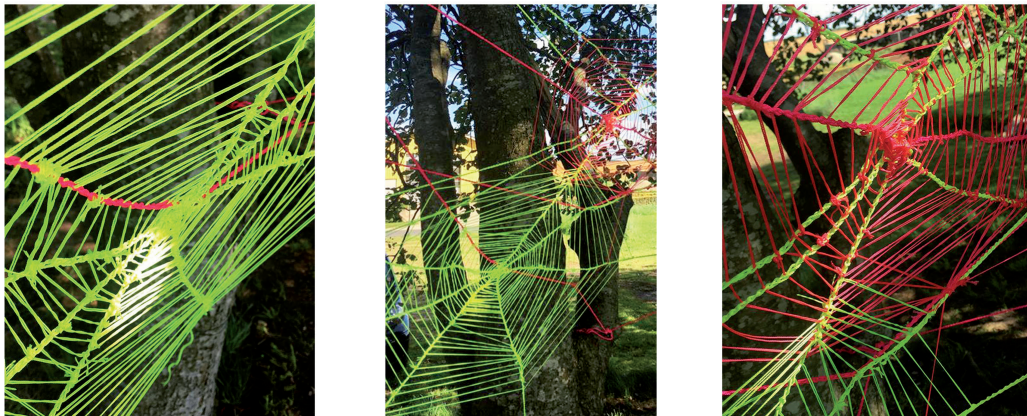
I Voldby skabte **Misa Namekawa** et værk bestående af sammenvævede erindringer. Erindringerne hentede hun fra Voldbys beboere, som ved at donere små ting, med tilknyttet minder, historier eller andet, bidrog til værkets udformning. Namekawa spandt et net mellem nogle store træer, og hængte de små erindringsbærende ting på, hvorved der opstod et mindenetværk, der knytter folks erindringer sammen til en kollektiv erindring eller fortælling om Voldbys beboere.

**Niels Pugholm** under sit ophold i Voldby inspireret til at lave små mindeplader med tvetydige udsagn, der alle lægger op til en tolkning eller en specifik hændelse det pågældende sted. De er udformet af træstykker, hvor overfladen er brændt, således fremstår de små værker ældet med tiden og det giver de poetiske udsagn en form for rustik patos.

**Saouli Salah** udførte sit projekt "Derivation", af 70 rødmaledede taglister, der tilsammen danner en anarkistisk, organiseret skulptur. Med sit strittende formsprog står skulpturen i kontrast til den resterende arkitektur i byen. Den slynger sig ud fra Voldbys forsamlingshus, som et rødt mønster, der samtaler med byens ældre bygninger, såsom kirken og rådhuset.



Misa Namekawa (Japan)



Niels Pugholm (Denmark)



Salah Saouli (Libanon/Germany)



Sinding - Ørre : 20/8 - 25/8

Kunstnere / Artists: Sebastian Mügge (Germany /Sweden)  
Nina Maria Kleivan (Denmark) Yoshihisa Sano (Japan)

De to små landsbyer Sinding og Ørre omtales til dagligt under ét som Sinding-Ørre, og er rammen om et godt og aktivt landsbyliv. Sinding-Ørre ligger i vestjyllands smukke natur, der veksler mellem heder, skove og talrige vandløb

Den svensk-tyske kunstner **Sebastian Mügge** inviterede alle beboerne til at deltage i skabelsen af sit skulpturelle værk. Skulpturen, der er placeret foran skolen, består af beboerens hverdagsaffald og gamle, kasserede ting, som vil blive støbt ind i en form af cement, der gjorde de enkelte elementer svære at skelne fra hinanden. Formen blev efterfølgende sprøjet sølv, så affaldet og de aflagte ting, kom til at fremstå kostbare.

Kunstneren **Nina Kleivan** fik hjælp af landsbyens skolebørn til at lave en skyggeteaterfilm, hvor Sinding-Ørres unikke fortællinger indgik. Frivillige fra lokalbefolkningen blev placeret bag et udsænknet lærred med kartonudklip og diverse andre elementer, der blev brugt til at fortælle historier med. Kartonudklippet og de andre elementer skabte skygger på lærredet, som blev filmet, og udklippene blev derefter sat sammen til smukke uroer, der nu pynter i skolelokalerne.

Japanske Yoshihisa Sano skabte i samarbejde med byens beboere en stor installation bestående af blomster lavet af genanvendelige plastikflasker og flaskelåg. Blomsterne fik forskellige størrelser, højder og farver, men blev samlet og kan opleves som en stor installation, der fungerer som en smuk udsmykning i områdets naturomgivelser. Værket kan tolkes som en kommentar til miljøet og menneskets store forbrug af plastik, men også blot ses som en hyldest til Sinding-Ørre.



Sebastian Mügge (Germany /Sweden)



Nina Maria Kleivan (Denmark)



Yoshihisa Sano (Japan)



Skarrild : 26/8 - 1/9

Kunstnere / Artists: Sebastian Mügge (Germany /Sweden)  
Nina Maria Kleivan (Denmark) Yoshihisa Sano (Japan)

Skarrild er en landsby placeret midt i den storslåede midtjyske natur, ca. 20 min. kørsel syd for Herning. Byen er omgivet af skove og lyngbakker. Der er ca. 643 beboere i hele sognet, som er et godt mix af tilflyttere og indfødte  
Der var igen tale om at de tre kunstnere flyttede til en ny landsby, for at udforske hvordan deres værker ville udforme sig i en ny kontekst.

**Sebastian Mügge** skabte endnu en spændende skulptur bestående af skarrildbeboerens hverdagsaffald og gamle, kasserede ting. De blev også her indført i cement og sprayet i en farve, således at affaldet og de aflagte ting, kommer til at fremstå som en helhed, hvor enkeltdelene ikke overskyggede hinanden og derudover blev svære at identificere.

**Nina Kleivan** fik i Skarrild, med hjælp fra skolebørnene, lavet endnu en skyggetaterfilm, hvor Skarrilds unikke og særegne historier indgik. Kartonudklippet og den indtalte voiceover af børnene skabte til sammen et fint værk, der afspejlede Skarrild og omegn.

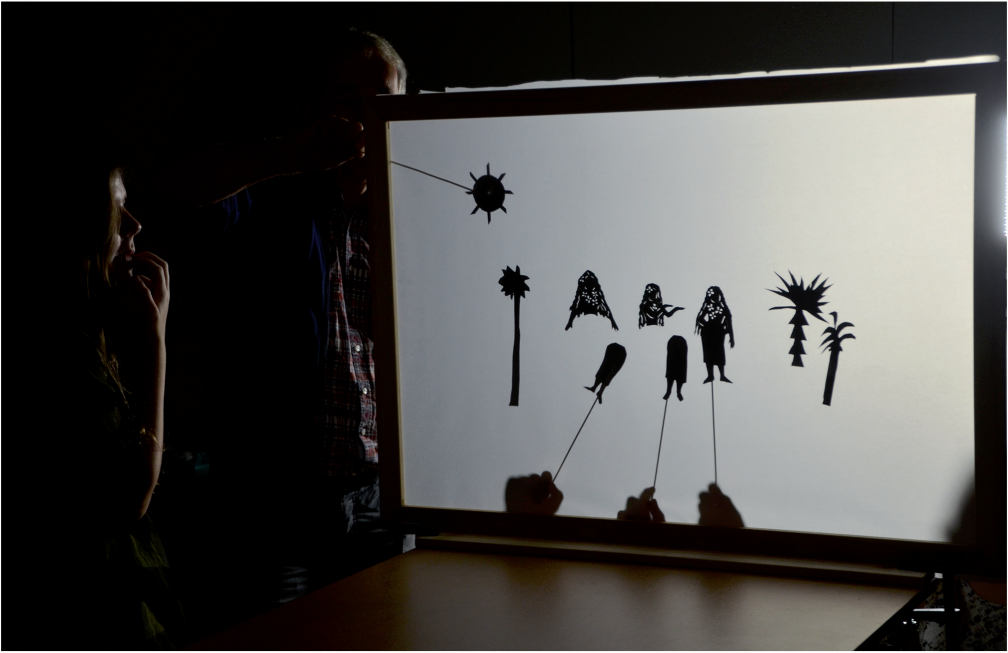
**Yoshihisa Sano** skabte også her en stor lysinstallation bestående af blomster lavet af genanvendelige plastikflasker og flaskelåg. Blomsterne fik forskellige størrelser, højder og farver, men ved at blive sat sammen opleves de som en helhed. I Skarrild fik skulpturen en hel anden form, der var inspireret af omgivelserne og de materialer, som var til rådighed i landsbyen. Derfor blev det også her et udtryk for at den samme idé kan ændres i processen og at der aldrig er to kunstværker der er ens



Sebastian Mügge (Germany /Sweden)



Nina Maria Kleivan (Denmark)





Yoshihisa Sano (Japan)



Viborg Kunsthøjs : Bodil Johanne Monrad  
Projektleder :Steen Rasmussen  
Kuratorer : Bodil Johanne Monrad og Steen Rasmussen  
Event koordinator Astrid Ravn Henriksen  
Tovholder i Fulden og Voldby: Felix Pedersen  
Ansvarlig for Dokumentationsudstillinger: Mathilde Reenberg  
Foto Steen Rasmussen undtagen Voldby : Camilla Davidsen  
Fulden: Mai Rasmussen, Susanne Bernburg og Steen Rasmussen  
Katalog Layout Steen Rasmussen

## DANISH ARTS FOUNDATION

ÅÅRHUS  
—2017—  
EUROPÆISK  
KULTURHOVEDSTAD



EU  
JAPAN  
fest

